

## **Orly\_01 | Taxistand vor Flughafen**

### **Orly\_02 | Juliette am Check-in**

**Anne** Donc voici votre carte d'embarquement, vos embarquez à 10h, et ce sera Porte A.

**Juliette** Merci.

Oui ?... Bah elle était où ?... Oui, peut-être, mais c'est complètement débile. Non, c'est pas la peine de me l'envoyer... Non, maman, c'est pas la peine... Maman !... Oui, je t'embrasse.

...

**Anne** Hier ist ihre Bordkarte, Boarding ist um 10 Uhr, Gate A.

**Juliette** Danke.

(am Telefon) Hallo?... Und wo war er?... Ja, vielleicht, aber das ist völlig idiotisch. Nein, das lohnt sich nicht, ihn zu schicken ... Nein, Mama ... Mama!... Ja, tschüss.

## **Orly\_03 | Wartehalle**

### **Orly\_04 | Juliette und Vincent**

**Juliette** C'est dingue.

**Vincent** Pourquoi ?

**Juliette** Je crois que vous avez pris la bonne décision.

**Vincent** Et comment pouvez-vous le savoir ?

**Juliette** Je sais pas... Parce que votre fils est ici, parce que... votre mère aussi, parce que c'est bien d'être là où on a sa place, euh... d'être là où on est chez soi, d'être là où...

**Vincent** Là où quoi ?

**Juliette** Je sais pas... là où on est heureux.

...

**Juliette** Wahnsinn.

**Vincent** Warum?

**Juliette** Ich glaube, Sie haben sich richtig entschieden.

**Vincent** Und woher wollen Sie das wissen?

**Juliette** Ich weiß nicht ... Weil Ihr Sohn hier ist, weil... Ohre Mutter auch, weil es gut ist, zuhause zu sein, äöso da, wo man hingehört, da wo man ...

**Vincent** Wo man was?

**Juliette** Ich weiß nicht ... Da, wo man glücklich ist.

**Orly\_05 | Helen und Ben**

**Ben** On arrive à quelle heure ?

**Helen** Où ?

**Ben** Si on revient ?

**Helen** 22h15.

**Ben** Aussi tard, pourquoi ?

**Helen** On s'en fout de l'heure, c'est pas grave !

**Ben** Ouais enfin je pensais qu'on rentrait plus tôt c'est vachement tard !

**Helen** Mais qu'est ce que ça peut faire ? En plus je te l'ai dit.

**Ben** Non non non, tu m'as jamais rien dit.

**Helen** Evidemment que je te l'ai dit, du calme ! De toute façon maintenant c'est comme ça on peut plus rien faire.

**Ben** Oui enfin moi je pensais qu'on rentrait plus tôt, je savais pas.

**Helen** C'est quoi la différence, tu peux me le dire ?

**Ben** Bah j'étais pas au courant, c'est tout ! Je pensais qu'on serait ce soir à la maison.

**Helen** Pourquoi, tu voulais faire quoi ?

**Ben** Rien mais... je m'attendais à autre chose. Maintenant on va rentrer et puis...

**Helen** Et puis quoi?

**Ben** Rien!

**Helen** Bon, et puis quoi?

**Ben** Bah rien je te dis. J'aurais juste bien aimé l'apprendre un tout petit peu plus tôt.

**Helen** Vraiment n'importe quoi hein...

....

**Ben** Wann kommen wir an?

**Helen** Wo?

**Ben** Wenn wir zurückkommen.

**Helen** 22 Uhr 15.

**Ben** So spät? Wieso?

**Helen** Das ist doch egal.

**Ben** Ja, aber ich dachte, wir kommen früher an. Das ist total spät!

**Helen** Aber was macht das aus? Außerdem habe ich es dir gesagt.

**Ben** nein, das hast du mir nicht gesagt.

**Helen** Natürlich habe ich's dir gesagt, beruhige dich. Auf jeden fall ist es jetzt so, wir können nichts dran ändern.

**Ben** Ja, aber ich habe gedacht, wir kommen früher an. Das habe ich nicht gewusst.

**Helen** Was macht das für einen Unterschied, kannst du mir das sagen?

**Ben** Ich war nicht informiert, das ist alles. Ich dachte, dass wir abends zuhause wären.

**Helen** Warum, hattest du etwas vor?

**Ben** Nichts, aber ... Ich war auf was anderes eingestellt. Jetzt kommen wir nach hause, und dann...

**Helen** Und dann was?

**Ben** Nichts!

**Helen** Was, und dann?

**Ben** Gar nichts. Ich hätte es nur gerne etwas früher gewusst.

**Helen** Das ist wirklich nicht zu fassen ...

**Orly\_06 | Sara und Jirzy**

**Orly\_07 | Durchsage Flughafen-Evakuierung**

**Orly\_08 | Theos Brief (Auszug)**

**Theo** Bien plus tard, il n'y avait toujours personne dans la rue, la porte s'ouvrit. La jeune femme sortit de la maison et vint directement vers moi.

-Il m'a dit de vous dire que ça fait longtemps qu'il n'accueille plus aucun invité, bien longtemps qu'il ne donne plus d'interview; des autographes, il n'en a jamais donnés de toute manière. On n'y peut rien changer, me dit-elle, sans colère dans la voix, mais sans sourire non plus, en menant à bien et dans le plus grand sérieux la mission qu'elle devait accomplir.

Ce vieil homme, Dieu ou un autre, n'accordait donc jamais d'interview. Ca ne me surprenait pas.

...

Sehr viel später, es gab niemanden mehr auf der Straße, ging die Tür wieder auf. Das Mädchen trat aus dem Haus und kam geradewegs auf mich zu.

- Ich soll Ihnen sagen, dass er schon lange keine Gäste mehr empfängt und auch keine Interviews mehr gibt. Autogramme hat er sowieso noch nie gegeben. Daran sei nichts zu ändern,

sagte sie, ganz ruhig und bestimmt, den Auftrag, den sie zu haben schien, mit dem größten Ernst zu Ende bringend. Dieser alte Mann, Gott oder wer auch immer, gab also keine Interviews. Das überraschte mich nicht.